

ETTERSTAD

nytt

Nr. 1 — Utgitt av Etterstadsletta Vel — Desember 1958

Hallo — hallo, en — to — tre — fire !

Hvor ofte har vi ikke hørt disse kalle-ordene fra alle slags høytaleranlegg, det være seg på stevner, store møter, idrettsplasser og lignende.

Hallo — hallo, en — to — tre — fire! Dette er bare en prøve!

Og nå kaller vi opp Etterstadslettas beboere.

Men dette er også bare en prøve. — Det er opp til dere om prøven faller heldig ut, om den fatter interesse, om den viser seg å dekke et behov.

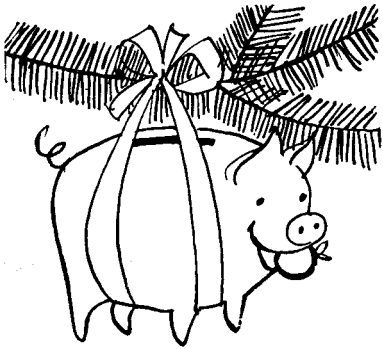
Har dere hørt om Etterstadsletta Vel? Og om hva det arbeider med? Ikke det? Inne i bladet vil De se litt om hva Vellet har stelt med inntil nå, og denne lille avisen er en ny oppgave det har påtatt seg.

Vi vet alle hva moten er. Nå er det mote å ha vel-aviser, meddelelsesorganer fra borettslagene, som det har blitt en mengde av. Nå har vi seks slike borettslag med tilsammen ca. 4000 mennesker på Etterstadsletta. I tillegg til disse har vi Uålerengen Idrettsforening, som er interessert i å komme i kontakt med beboerne her opppe. Uålerengen menighet har egen avis, men har sikkert enkelte ting av interesse å meddele oss gjennom vår eget organ. Og så OBOS da, selv om denne bolig-mammutinstitusjon hilser på oss gjennom en flerfarget, offset-trykt avis, kunne det hende det var noe som gjaldt spesielt for Etterstad.

Og det er nettopp dette som er kjernen: Denne avisen gjelder oss på Etterstad, likt og ulikt med nyheter av lokal art, uten økonomisk belastning for borettslaverne, men med hilsen til noen og alle og enhver, politisk utavhengig, kort sagt: Etterstadbeboernes avis. Her kan alle skrive; vi venter på Deres innlegg.

Men altså:

En — to — tre — fire! Dette er bare en prøve!



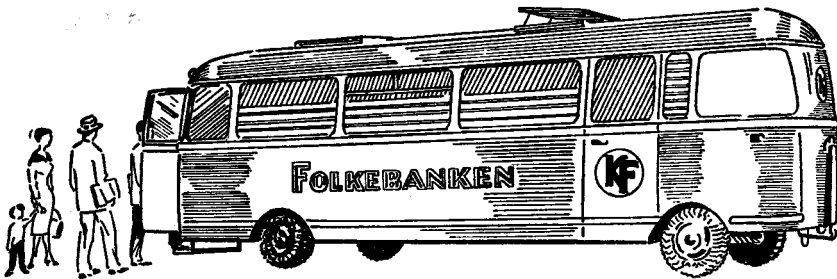
Velkommen
som medlem
av

Julespareklubben

Nytt spareår starter i begynnelsen av januar, og fortsetter i 50 uker fremover. De kan selv velge om De ønsker å spare kr. 5,—, kr. 10,— eller mer pr. uke. Det oppsparte beløp med renter kan De disponere etter 1. desember.

Kom innom oss, tegn Dem som medlem og få utlevert kuponghefte.

Med julehilsen



FOLKEBANKBUSSEN — ETTERSTAD

Etterstadsletta og Vellet

Aaret 1795: Da Borgerskabet fik arvefeste for bestandig for 60 Rdl. aarlig paa den Akershus Bispestol benificerede Plads Etterstad som derefter (ved siden av St. Hanshaugen) benyttes til Ekserserøvelser.

1. sept. 1910: Flyveren, baron Cederstrøm, Nordens nyeste nasjonalhelt, kom i går til Kristiania på vei til Stockholm fra København. Han erklærte seg meget fornøyd med Etterstad som flyplass. «Flyvehuset legges på enden av selve veddeløpsbanen, så tar jeg sprang fremover, rett mot byen,» uttalte han bl. a.

Etter disse tilfeldig valte hendelser fra Etterstadslettas tidligere tid, lar vi tankene fare. Her i vår moderne bydel har det for få årtier siden gått dyr på beite. Det var et eldorado for familier fra Vålerenga og de tilstøtende distrikter. Med kaffeflasker og matpakker dro mødrene med barna på landtur. Her var jo alle tiders lekeplass for ungene, her kunne de boltre seg og gjøre hva de ville.

Som gjennomgang til Østmarka var Etterstad kjent over hele byen.

Det første OBOS-bygget var Etterstad I, som ble ferdigbygget i 1930.

Men som alle vet så altfor godt, har det ikke bare vært glade dager her oppe. Vi husker med gru den russiske fangeleir.

Årene går, og de går fort. I 1948 var den første innflytting på Etterstad Nord en realitet. Familier som tidligere hadde bodd trangt eller ikke hadde noe sted å bo, fikk sine ønsker oppfylt, med tipp topp moderne leiligheter.

Så ble de ferdige etter hvert, Tårnblokkene, Etterstadsvingen og Etterstad Sør.

Borettslag ble dannet, styrer ble valt og velferdskomitéer kom i arbeid; her gjaldt det å få folk til dugnad, kanskje mest å aktivisere ungdommen. Hobbyrommene ble tatt i bruk, og litt etter litt

kom det orden i disse tingene. I april 1951 kom det innbydelse til borettslagene om å lage et felles 17. mai-arrangement med barnetog om ettermiddagen. Det ble meget vellykket.

Dette var en forløper til et felles velferdsutvalg bestående av 2 medlemmer fra de respektive borettslag.

For å skaffe penger til driften av utvalgene, ble det foretatt utlodninger, og med noe overskudd fra 17. mai-tilstelninger o. l. ble det bygget en hytte til barnehagen mellom tårnblokkene.

Et felles velferdsutvalg som vi trodde skulle bli løsningen for et samarbeid mellom borettslagene, gikk ikke så bra. Av den grunn møttes representantene fra borettslagene til et møte 19. januar 1955, for å drøfte:

1. Dannelse av Etterstad Vel.
2. Start av andelslag for oppføring av garasjer.

Det var enighet om å forelegge saken for de enkelte styrer, og eventuelt ta saken opp på første generalforsamling.

Dette ble gjort, og i nytt møte 6. mai 1955 kunne alle meddele at samtlige borettslag på Etterstad hadde sluttet seg til saken. Vellet var nå en realitet og navnet ble Etterstadsletta Vel. Dets første formann var Jakob Larsen.

Opgavene var mange. Bl. a. var det mye skrot på arealene som lå mellom borettslagene. Så var det planovergang ved Nygaard Teglverk, rivning av tyskerbrakkene og planering foran Etterstad I.

I 1957 begynte innflytning for Etterstad Vest. Vellet fikk da som oppgave å undersøke gjerdeplikt ved Nygaard Teglverk. Som kjent er denne saken fremdeles under arbeid.

Vellet satte i gang og fikk laget en midlertidig skøytebane ved Kokk- og stuertskolen.



Etterstad-beboere !

Vi takker for behagelig samarbeid i 1958 og ønsker
alle en god jul og et godt nytt år!

OBOS Avdeling Etterstad

GOD

JUL

På Nord og Sør, på Øst og Vest
alle kjenner «Blåbua», for den er best.
Den gamle bua skal nå rives, —
håper du også med den nye vil trives.
Lengter du etter en hyggestund,
så finner vi noe for ånd og munn.

— — —
Fra det gamle stedet jeg skal takke så mye,
og vil ønske velkommen til det nye.

Hilsen

BLÅBUA

Fremdeles er det nok av arbeidsopp-gaver. Det har vist seg mange ganger at når alle borettslagene står sammen, kan en nå hurtigere fram til ordnede forhold på Etterstadsletta.

Vellet har stadig kontakt med de kommunale myndigheter, og samarbeidet er det beste.

I sommer ba vi Norsk Elektrisk Kabel-fabrikk om et møte angående den vonde lukten, som spesielt sjenerer Sør og Øst.

Møtet ble holdt på kabelfabrikken. Sæthre fra Sør og Jakobsen fra Øst møtte for Vellet. Fabrikkens laboratorium hadde i lengre tid vært opptatt med å eliminere den vonde lukten, men de beklaget at noen bedring av betydning kunne vi ikke regne med. De fortalte at det finnes renseanlegg å få kjøpt, men dette var for kostbart for fabrikkens å installere.

Helserådet hadde også vært der, men kunne ikke finne at hverken røyken eller lukten var skadelig.

Turveien Etterstad—Bryn.

Veien ble som kjent stengt i sommer. Vellet sendte protest til Oslo kommunale leiegårder, som sammen med Tegilverket hadde satt opp gjerdet. Svaret fra leie-gårdsbestyrer Kolsøe var helt negativt.

Kommunikasjonsrådmann Schreiner ble så tilskrevet med krav til kommunen om å ekspropriere det nødvendige areal til turvei. Vellet fikk svar at saken hadde vært oppe i byplanrådet. Det skal legges vei fra Etterstad til et punkt like ovenfor den grønne brakken ved Brynseng (vei 629). Denne vei vil etter kartet (vedlagt svarbrevet) bli 12 meter bred og gå helt inn til blokkene 50 og 52. Turveien skulle legges mellom denne vei og Bølerbanen. Ellers ba kommunikasjonsrådmannen Etterstadsletta Vel søke kontakt med Tegilverket for å få åpnet turveien igjen. Dette anser Vellet for å være lite gagnlig. Portene står nå oppe og vil vel fortsatt være det i vinter, da det ikke blir tatt ut leire i vinterhalvåret.

Vellet har hatt privat kontakt med to av medlemmene i formannskapet. Vi ble anbefalt å gjøre formannskapet oppmerk-som på saken. Dette er nå gjort. Vi skrev bl. a.: «Vi kan med vår beste vilje ikke skjønne hva denne vei 629 skal tjene til, uten å være en snarvei for Norsk Elek-trisk Kabelfabrikk. Vi ber formannskapet hjelpe oss med å få en skikkelig turvei, men er ikke interessert i å få en stor bil-trafikk inn på Etterstadsletta.»

Etterstadsletta Vel har knyttet forbin-delse med Bryn Vel, da vi som naboer har felles interesser. Bl. a. har Bryn Vel også sendt protest til formannskapet mot vei 629, og har tatt saken opp i Friluftsrådet i Oslo.

Vellet håper nå at vei 629 blir strøket av reguleringsplanen og at vi får en skikkelig turvei.

Ellers har Vellet vært i kontakt med samtlige borettslags styrer, da det er kommet mange ønsker om å få satt opp hus-nummeranvisere ved Østre gravlund og ved Kokk- og stuertskolen. Styrene er villige til å dele utgiftene i forhold til antall leiligheter. Inspektør Sigvaldsen ved OBOS' Etterstad-kontor skal hjelpe oss med saken.

— — —

Borettslagenes representanter i Etter-stadsletta Vel:

Etterstad Nord: Jakob Larsen, Kåre Isachsen.

Etterstad Sør: Rolf Sæthre, Hans Holmsen.

Etterstad Vest: Otto Christiansen.

Etterstad Øst: Leif Johannessen, Johan J. Jakobsen.

Etterstad I: K. Hafsten, H. Østby, Sverre Sørsum.

Etterstadsvingen: K. Svestad, E. Sund-før, O. Tommassen.

Styret består av følgende: Johan J. Jakobsen, formann; O. Tommassen, nest-formann; Sverre Sørsum, sekretær; Rolf Sæthre, kasserer.

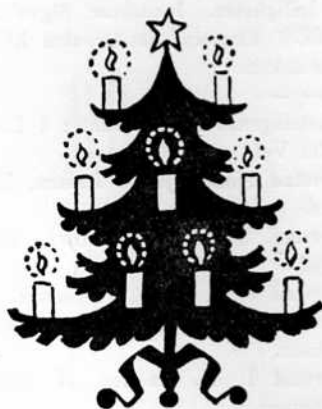
Form.

Vi fører alt i

- ★ glass
- ★ kjøkkenutstyr
- ★ presangartikler
- ★ leketøy
- ★ kortevare
- ★ film-materiell
- ★ kosmetikk
- ★ juletrepynt
- ★ blader

ETTERSTAD GLASS OG ISENKRAM A/S

Etterstadsløtta 3. Telefon 67 14 93.



Vi har sekken full

av de lekreste ting for julen. I våre avdelinger har vi i lang tid drevet våre forberedelser for å tilfredsstille alle Deres ønsker.

Gjør Deres innkjøp i Samvirkelaget, og få alt på ett sted. Lykke til og en riktig

GOD JUL

Oslo Samvirkelag



Fra kirketårnet

Når jeg har krabbet meg opp i kirketårnet, slår jeg gjerne først opp portene mot fjorden. Tankene går da helt tilbake til den tid her ingen annen by var enn den nåværende Gamlebyen. Sentrum med «Stripa» og alt ihop der vest var bondelandet. I Oslo, altså nåværende Gamlebyen, bodde Norges erkebisp. Her var kirker og presteskap. Erkebispens sommerresidens var der prestegården nå ligger i parken ved kirken vår. Etterstad-sletta var kirkens jorder. Vi bor midt i Norges gamle kultursentrum.

Så slår jeg opp port etter port, alle fire — og tankene følger samme baner der klokkenes malmtunge bølger slår henover hver søndag formiddag. I alle fire retninger når denne Herrens stemme ut over hele menigheten. I nord-østlig retning gikk røsten før hen over de tomme Etterstad-jordene. Nå slår røstens bølgeklang mot alle de moderne byggene der oppe, ja helt til tårnblokkene øverst oppe. Om ikke værgudene er imot, vil røsten legge seg rundt til hvert eneste vindu, hvert eneste hjem. «Jeg kjenner deg som bor her,» sier den. Og innenfor bøyer mor seg over sin baby. «Det er kirkeklokken, snart skal du være med til kirken og døpes!»

I de få årene der oppe er det alt blitt mange barn som ble brakt til kirken vår og kom inn i Guds trygge rike ved den hellige dåp. «Kom, for nå er det ferdig,» sier jo røsten også, for det står det på en av klokkene. Det er jo velsignelsen som er ferdig for dere i kirken, og venter på å bli hentet. Derfor kom dere med barna — og alle unge til forberedelse og konfirmasjon. «Dette er for tungt å bære for deg alene,» sa røsten da motgangen kom. «Jeg vil gi deg hvile for det som er for tungt å bære for deg.»

Slik går tanker og bønner «fra tårnet», og Herrens egen stemme på søndag. Velsignelsen venter på dere alle. Striden blir for tung alene. Men du må komme og hente velsignelsen selv. Den venter på deg.

Så vil jeg ønske Etterstadsletta-folket, dere yngstebarna i vårt gamle kirkesokn, hjertelig til lykke med det nye bladet. Det vil sikkert bli et organ også for felles problemer på «Sletta», og således bidra til en stadig triveligere tilværelse.

Med hjertelig hilsen

Sverre Kirsebom.

KR. 50,—

Julekonkurransse: Forside til bladet

Følgende krav stilles:

En enkel og karakteristisk strek-tegning med motiv fra Etterstadsletta.

Et godt navn på bladet, hvor ordet «Etterstad» må forekomme.

Det beste utkastet premieres med kr. 50,—.

Forslag sendes innen 31. januar 1959 til redaksjonen.

Besøk min utsalgskiosk



TOBAKK — FRUKT — SJOKOLADE ETC.

Grenseveien ved rundkjøringen, Strømsveien.

Åpent fra kl. 6 morgen til kl. 22.

Etterstadsletta i praksis

I boka om Akers gårder står det at Etterstadsletta ved et «arvefesteskøte» ble gitt til Christiania i 1795. Området er på ca. 200 mål. I dag er det her en bydel med omkring 4000 mennesker, et folketall som i en middels stor sørlandsby. Det er 1018 OBOS-leiligheter her, fordelt på 58 bolighus, videre 1 kokk- og stuertskole, forretningsbygg og 98 garasjer. Etterstad I ble ferdigbygd i 1930. De andre byggene ble oppført etter krigen. Borettslagene Etterstad Nord, Øst og Svingen ble ferdigbygd i 1950, borettslagene Etterstad Sør i 1951 og Vest i 1957. Tilsammen har de her nevnte borettslag et bruttoareal på ca. 155 mål. Grøntanleggene har det kostet oss ca. kr. 232 000,— å få i stand.

Etter hvert som borettslagene kom i

gang, kom også kravene om forbedring av områdene her, som byens myndigheter har ansvaret for. Til å slette ut elendigheten etter krigen, så som brakker, bunkers, piggrådsperringer og nødvendig planering, bevilget myndighetene 30 000 kroner, men noe varig grøntanlegg med veier og leke- og sportsplasser har vi hittil ikke fått.

Til nyanlegg i Oslo får Parkvesenet årlig mellom kr. 100 000,— og 300 000,—, og det kommer en ikke langt med i dag. Bygartneren mener det er på høy tid at områdene på Sletta blir satt i stand, og at dette arbeidet må få prioritet. Han vil sende inn forslag om bevilgning på kommende års budsjett. Slik som det nå ligger, er det en stygg rynke i byens ansikt.

Jakob Larsen.



EN HILSEN

Når Velforeningens styre har funnet det hensiktsmessig å utgi egen avis for Etterstad-området, vil vi som bor på Etterstad sikkert følge dette nye tiltaket med stor interesse. Med den relativt begrensede lesekretsens avisen naturlig nok vil få, er det å håpe at Etterstad-beboerne også aktivt støtter opp om avisen, idet en slik avis er helt avhengig av hva Vellefs egne gjør den tid. Dens eksistens vil være bestemt av den støtte den får. Det er å håpe at leserne i stor utstrekning benytter avisens spalter når de ønsker å gi uttrykk for sin mening om dette eller hint, slik at den kan bli et nyttig forum for saklig og givende debatt om våre felles problemer.

Med dette håp ønsker jeg styret til lykke med avisen.

Håkon Østby, form. i Etterstad I.



Styret i Etterstadsletta Vel

takker alle annonsører og bidragsytere for all støtte og ønsker dem og leserne

En riktig god jul —
og vel møtt til

Et godt nytt år!

Vi anbefaler annonsørene på
det beste.

Vi ønsker alle våre kunder

GOD JUL OG GODT NYTT ÅR
med F r u k t — T o b a k k — S j o k o l a d e fra

Kiosken ved Østre gravlund holdeplass.

TRO-CO

T. Rolstad. Tlf. 67 21 61.

T H. F Ø Y E N

KOLONIAL — KJØTT — FISK — GRØNNSAKER

Østensjøveien 46, Brynseng

TELEFON 68 06 29

God Jul med skinnende gulv !

Thormod Ingvaldsen

Strømsveien 49 — Tlf. 68 12 22

har lakken De trenger.

For øvrig godt utvalg i
plastic — voksduk — kjøkkenutstyr — lys i alle farger.

Nøkler files mens De venter.

Tårnhøye bølger

OM TÅRNBLOKKENE

Borettslaget Etterstad Øst er i den siste tiden blitt kritisert i dagspressen for at blokkene er uoppusset og skjemmende. Fra pressens side burde årsaken til dette ha blitt undersøkt.

Min mening er at fasadepussen burde ha vært gjort av dem som oppførte disse tårnblokkene, og ikke pålegge borettslagene denne utgiften. Den kan nå opplyses fra siste generalforsamling at det er vedtatt oppussing av balkonger og vinduer. Dette arbeid skal være ferdig i mai måned kommende år.

Når det gjelder tårnblokkenes utseende, burde heller pressen og de kommunale myndigheter se på omgivelsene. Jeg tenker da på «barnas eldorado», som plansjef Strøm fortalte oss om på en befarings 13. april 1957, sammen med en masse kommunale sjefer og borettslagets representanter. Dette skulle ligge i forbindelse med Vålerengen IF's fotballbane helt ned til elven, som fra gammelt av er kalt «Kattekulpen». Her skulle det bli ski- og akebakker om vinteren, tennis- og håndballbaner, friluftsteater og vassebasseng om sommeren.

Når det gjelder det siste, er dette allerede ferdig, men ikke slik som vi hadde tenkt det skulle bli. I stedet er det blitt teglverk, og det er vassebasseng i form av leire, som dras over hele Etterstad.

Til opplysning for beboerne på Etterstad, har de kommunale myndigheter planlagt en 12 meter bred vei, som skal gå fra Etterstadsløtta 50 til Bryn, med rundkjøring ved «hønsegårdene». Styret i Etterstad Øst har sendt protest, da denne veien blir en dødsfelle. Den blir liggende 1 meter fra hjørnet på blokkene 50 og 52.

Tilbake til oppussing av blokkene, eller rettere sagt mangel på sådan, skyldes dette dårlig økonomi. Dette kan vi takke Fellesvaskeriet for, som fra starten av og fram til utgangen av 1957 har kostet laget mellom 10 000,— og 14 000,— kroner pr. år.

Fra 1. september har laget satt i gang nye maskiner, som består av 2 vaske-maskiner, 1 sentrifuge, håndvask, sputnik-tørkeri, strykemaskin og rulle i hver blokk. Dette ser ut til å bli meget tilfredsstillende for laget og husmødrene, både økonomisk og på annen måte. Vaskeriet er det anledning til å se på for den som ønsker det.

*

Når det gjelder andre ting, f. eks. radio- og mottagerforhold, har Etterstad Øst nå etter omlegging av fellesantennen, som før besto av svartkabel og dårlig jordledning, fått skjermkabel, ny forsterker for kort-, mellom- og langbølge og med nødvendig plass til fjernsyn. De av borettslaverne som ønsket fjernsynskontakt i veggen, har installert dette. Radiomottagningen er etter dette meget tilfredsstillende.

Form. i Etterstad Øst.

Trafikkpolitiet meddeler

at det i den senere tid har hatt en rekke kontroller på Etterstadsløtta. Ved samtlige kontroller var det liten trafikk, og man kunne ikke påvise et eneste tilfelle av uforsvarlig kjøring.

SKOTØY

for hele familien

H. M. BUNÆS

Ingeborggt. 7

Kjent for:

KVALITET - UTVALG
RIMELIGE PRISER

*Jeg ønsker
alle mine kunder
en god jul
og
et godt nytt år.*



ETTERSTAD
KOLONIAL OG KJØTT
Strømsveien 100.

GARN
TRIKOTASJE
BABY - UTSTYR



Ønskestedet for
J U L E G A V E R

Ski
Skøyter
Kjelker
Hockey-utstyr